



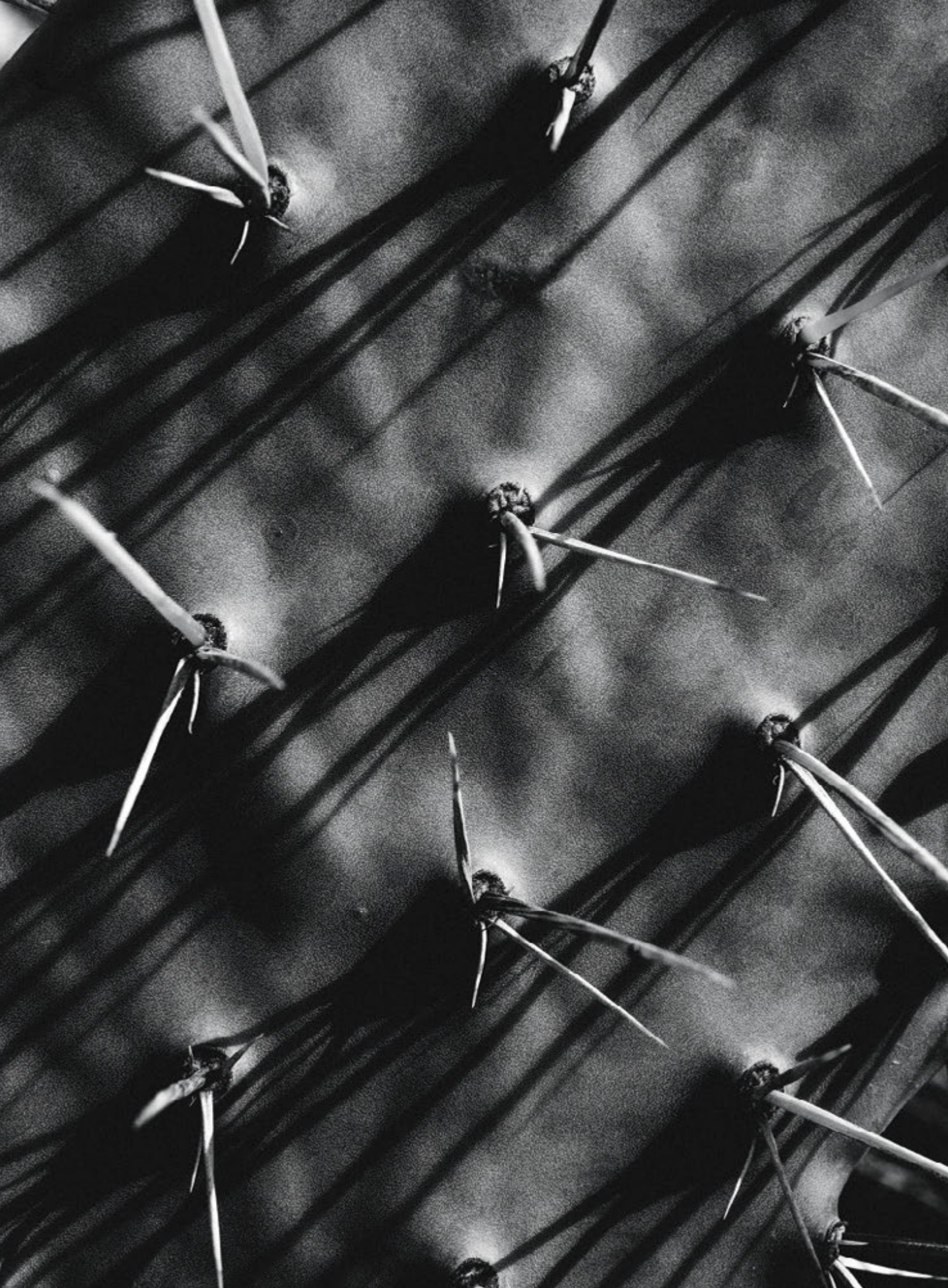
DIESEL[®]
L I V I N G

WITH
iris[®]
Ceramica

TAKE A PEEK

Preview







LA PARTNERSHIP TRA **IRIS CERAMICA** E **DIESEL LIVING** HA CREATO NUOVE SOLUZIONI PER PAVIMENTI E RIVESTIMENTI ISPIRATE AL MONDO INDUSTRIALE E METROPOLITANO, PER ABITAZIONI CONTEMPORANEE DI GRANDE SUGGERZIONE. PATTERNS DIVERSI E OPPOSTI COME SUPERFICI CEMENTIZIE O VISIVAMENTE DELICATE SI MUOVONO INSIEME IN UN GIOCO RAGIONATO O FANTASTICO.

TAKE A PEEK

Preview

- 4 **GRUNGE CONCRETE**
- 8 **FENCE**
- 12 **RIBBED OXIDE**
- 16 **ARIZONA CONCRETE**
- 20 **SHADES OF BLIND**
- 24 **RIBBED**
- 28 **COMBUSTION CRACKLÉ**

ING The partnership of Iris Ceramica and Diesel Living has created new floor and wall solutions inspired by the industrial and metropolitan world, for highly compelling contemporary homes. Different and opposed patterns, like concrete or visually delicate surfaces, move together in rational or fantastic play.

FRA Le partenariat entre Iris Ceramica et Diesel Living a créé de nouvelles solutions pour les sols et revêtements inspirées du monde industriel et métropolitain, pour des habitations contemporaines très suggestives. Des formes diverses et opposées comme les surfaces en ciment et visuellement délicates bougent ensemble dans un jeu raisonné ou fantastique.

DEU Durch die Partnerschaft zwischen Iris Ceramica und Diesel Living sind neue Lösungen für Boden- und Wandbeläge entstanden, die sich an der Industrie- und Stadtlandschaft inspirieren und in modernen Wohnumgebungen für raffinierte Suggestionen sorgen. Verschiedene und einander entgegengesetzte Muster, wie Zement- oder optisch feinfühligere Flächen bewegen sich im Einklang und sorgen für rationale oder irrealer Gemütsregungen.

ESP La colaboración entre Iris Ceramica y Diesel Living ha creado nuevas soluciones para suelos y revestimientos que se inspiran en el mundo industrial y metropolitano, para estancias actuales realmente evocadoras. Diseños diferentes y opuestos como superficies de cemento o visualmente delicadas conviven en un juego lógico o fantástico.

RUS Сотрудничество между Iris Ceramica и Diesel Living привело к возникновению новых решений для настенных и напольных покрытий, вдохновленных миром индустрии и мегаполиса, для создания современных интерьеров с сильной эстетической составляющей. Разнообразные рисунки, иногда противоположной тематики, как, например, сочетание цементных поверхностей и нежных узоров, обыгрываются между собой подчас в логической, подчас в причудливой манере.

CHI Iris Ceramica和 Diesel Living之间的合作, 创造了全新的地砖和墙砖解决方案, 从工业界和大都市汲取灵感, 打造富有巨大魅力的现代化家居。风格各异和对比鲜明的图案(例如水泥或视觉效果精致细腻的表面)相辅相成, 营造合理或梦幻般的装饰效果。

GRUNGE CONCRETE

ISPIRAZIONE IPERREALISTA DAL CEMENTO URBANO DANNEGGIATO. SCRATCH. CREPE, INCRINATURE, SBUCCIATURE. REBEL. CALCESTRUZZO ROVINATO E GRAFFIATO. GIOCHI DI SEGNI E DI LUCE PER QUATTRO CEMENTI. DECORAZIONI COME GRAFFITI. NERO, BIANCO, GRIGIO CHIARO, GREIGE, GRIGIO SCURO PER DUE GRAFICHE, UN FONDO ED UN DECORO.

ING Hyper-realistic inspiration from damaged city concrete. Scratch. Cracks, splits, scraping. Rebel. Spoilt and scratched concrete. Plays of signs and light for the four concretes. Decorations like graffiti. Black, white, light grey, greige, dark grey for two patterns, one plain tile and one decoration.

FRA Inspiration hyperréaliste du ciment urbain endommagé. Rayures Crêpes, rainures, brûlures. Rebelle. Béton abîmé et rayé. Jeux de signes et de lumières pour quatre ciments. Décorations comme des graffitis. Noir, blanc, gris clair, écru, gris foncé pour deux graphismes, un fond et un décor.

DEU Inspiration aus dem überrealistischen, beschädigten Stadtzement. Scratch. Risse, Sprünge, Kratzer. Rebel. Verschlissener und zerkratzer Beton. Lichter und Symbole verführen sich in vier Zementen. Graffiti-Dekor. Schwarz, Weiß, Hellgrau, Greige, Dunkelgrau für zwei verschiedene grafische Versionen, einmal Uni und einmal Dekor.

ESP Inspiración hiperrealista en el cemento urbano dañado. Arañazos. Hendiduras, grietas, abrasiones. Rebelde. Hormigón derruido y rayado. Juegos de luces y marcas para cuatro cementos. Decoraciones como graffitis. Negro, blanco, gris claro, greige, gris oscuro para dos elementos gráficos, un fondo y una decoración.

RUS Гиперреалистическая имитация видавшего виды городского цемента. Царапины. Глубокие и мелкие трещины и насечки. Бунтарский дух. Разрушенный и покрытый царапинами бетон. Игра характерных элементов и света в цементе, представленном в четырех видах. Декор с имитацией граффити. Черный, белый, светло-серый, грейдж, темно-серый в двух графиках, одной фоновой плитке и одном декоре.

CHI 从损坏的都市水泥汲取灵感的超现实主义风格。划痕。裂缝，裂纹，表皮剥落。反叛。损坏和划破的混凝土。四种水泥的图案和光泽组合变化。如涂鸦般的装饰。两款图案：一款素底和一款装饰，均配有黑色、白色、浅灰色、坯布色、深灰色。



GRUNGE CONCRETE

WALL GRUNGE CONCRETE REBEL BLACK 60X60
FLOOR GRUNGE CONCRETE SCRATCH TAN 120X60





FENCE

CHAIN LINK FENCE E LAMIERA STIRATA. RIVESTIMENTI A RETE. A SEXY SOLUTION. COLORE SU COLORE A CREARE IL MOVIMENTO. RETE GRANDE: BIANCO SU BIANCO, GRIGIO SU GRIGIO, NERO SU NERO, NERO SU BIANCO. MICRO PATTERNS: BIANCO SU BIANCO, GRIGIO SU GRIGIO, NERO SU NERO, NERO SU BIANCO. METAL MESH.

ING Chain link fence and expanded sheet metal. Mesh coatings. A sexy solution. Colour on colour to create movement. Large mesh: white on white, grey on grey, black on black, black on white. Micro Patterns: white on white, grey on grey, black on black, black on white. Metal mesh.

FRA Clôture grillagée et tôle étirée. Revêtements résille. Une solution sexy. Couleur sur couleur pour créer du mouvement. Maillage large : blanc sur blanc, gris sur gris, noir sur noir, noir sur blanc. Maillage serré: blanc sur blanc, gris sur gris, noir sur noir, noir sur blanc. Treillis métallique.

DEU Chain link fence und Streckblech. Netzverkleidung. A sexy solution. Farbe auf Farbe schafft Bewegung. Großes Netz: Weiß auf Weiß, Grau auf Grau, Schwarz auf Schwarz, Schwarz auf Weiß. Micro Patterns: Weiß auf Weiß, Grau auf Grau, Schwarz auf Schwarz, Schwarz auf Weiß. Metal mesh.

ESP Alambrada y chapa estirada. Revestimientos de malla. Una solución sexy. Color sobre color para crear movimiento. Malla grande: blanco sobre blanco, gris sobre gris, negro sobre negro, negro sobre blanco. Micro-diseño: blanco sobre blanco, gris sobre gris, negro sobre negro, negro sobre blanco. Malla metálica.

RUS Изгородь из рабицы и просечного листа. Облицовка в виде сетки. Сексуальное решение. Цвет поверх цвета для создания эффекта движения. Крупная сетка: белый на белом, серый на сером, черный на черном, черный на белом. Мелкие узоры: белый на белом, серый на сером, черный на черном, черный на белом. Металлическая сетка.

CHI 勾花网和金属网。网状墙砖。一种性感的解决方案。通过底色衬托各种色调，充满动感。大网格：白底白色，灰底灰色，黑底黑色，白底黑色。小网格：白底白色，灰底灰色，黑底黑色，白底黑色。金属网。



FENCE

LEFT WALL **FENCE BLACK 20X20** / **FENCE MICRO BLACK 20X20**
RIGHT WALL **FENCE DECOR 20X20**
FLOOR **ARIZONA CONCRETE SMOOTH BLACK SQ. 120X60**



RIBBED OXIDE

LAMIERA CORRUGATA OSSIDATA. E TANTE SFUMATURE DI COLORI IN GRADAZIONE. SCURO/ CHIARO. CHIAROSCURO. HEAVY SHINING METAL RUSTY. METALLO STRUTTURATO, CONSUMATO DAL TEMPO. IL TEMPO HA SPALMATO SUI METALLI LE TONALITÀ. SHADOW OF RED. BIANCO, GRIGIO, BRONZO, ROSSO. COLORI COME IN UNA PALETTE. IN UNA STRUTTURA AGGRESSIVAMENTE HARD.

ING

Oxidised corrugated sheet metal. And many hues of colour. Dark / light. Chiaroscuro. Heavy shining metal rusty. Structured metal, worn by time. Time has spread its tones on metals. Shadow of red. White, grey, bronze, red. Colours like in a palette. In an aggressively hard structure.

FRA

Tôle ondulée oxydée. Et de nombreuses nuances de couleurs dégradées. Foncé / clair. Clair-obscur. Métal rouillé très brillant. Métal structuré, consumé par le temps. Le temps a étalé les nuances sur le métal. Ombre de rouge. Blanc, gris, bronze, rouge. Des couleurs comme sur une palette. Dans une structure d'une dureté agressive.

DEU

Oxidiertes Wellenblech. Viele Nuancen der gleichen Farbe. Hell und dunkel. Helldunkel. Heavy shining metal rusty. Durch die Zeit abgefahrener, strukturierteres Metall. Die Metalle sind mit den Farben der Zeit lackiert. Shadow of red. Weiß, Grau, Bronze, Rot. Die Farben der Malerpalette. Mit aggressiver Härte.

ESP

Chapa ondulada oxidada. Y muchos matices de colores en gradación. Oscuro / claro. Chiaroscuro. Metal pesado brillante y oxidado. Metal estructurado, desgastado por el tiempo. El tiempo ha extendido los tonos sobre los metales. Sombras rojizas. Blanco, gris, bronce y rojo. Colores como en una paleta. En una estructura agresivamente fuerte.

RUS

Окисленный рифленый железный лист. И столько переходов цветов в градации. Темный/ светлый. Светотени. Тяжелая блестящая металлическая ржавчина. Рельефный металл, который не пощадило время. Стертые временем оттенки на металле. Оттенок красного. Белый, серый, бронзовый, красный. Настоящий веер цветов. В агрессивной ярко выраженной текстуре.

CHI

氧化波纹板。各种颜色的深浅变化众多。深/浅。深浅。生锈重金属的光亮。结构性金属，被岁月所磨耗。岁月在金属上留下了痕迹，形成各种色调。红色的影子。白色，灰色，古铜色，红色。仿如调色板的各种颜色。坚硬的结构。

RIBBED OXIDE

WALL RIBBED OXIDE METAL WHITE 10X20
FLOOR COMBUSTION BLACK 120X30





An aerial, high-angle photograph of a concrete parking lot. The concrete is a light, neutral tone and is divided into a grid of rectangular sections by expansion joints. The joints run both horizontally and vertically, creating a strong sense of geometric order. The lighting is even, highlighting the texture of the concrete and the sharp lines of the joints.

ARIZONA CONCRETE

OMBRE ESPRESSIVE SU CEMENTO LISCIO O RUVIDO. SULLE SUPERFICI I SEGNI DELLE ASSI DEL CARPENTIERE. ROCK MISTICO. SAGUARO CACTUS. SUPERFICI, STRUTTURE E SUGGESTIONI, TUTTE ABBINABILI TRA LORO. SUPERFICI LINEARI E PULITE, O MARCATE. STRUTTURE A RIGHE STRETTE E LARGHE. VUOTI E PIENI TRA GRAN CANYON E CATHEDRAL ROCK SUI TONI DEL GRIGIO CHIARO, NERO, ANTRACITE E GREIGE.

ING Expressive shadows on smooth or rough concrete. Signs of the carpenter's planks on the surfaces. Mystic rock. Saguaro Cactus. Surfaces, structures and suggestions, all reciprocally coordinated. Linear and clean, or marked surfaces. Narrow and wide striped structures. Voids and solids between Grand Canyon and Cathedral Rock in the shades of light grey, black, anthracite and greige.

FRA Ombres expressives sur ciment lisse ou rugueux. Sur les surfaces, les signes des axes du charpentier. Rock mystique. Cactus Saguaro. Surfaces, structures et suggestions, toutes associables entre elles. Surfaces linéaires et nettes, ou marquées. Structures à lignes étroites et larges. Vides et pleins entre Gran Canyon et Cathedral Rock sur les tons Gris clair, noir, anthracite et écru.

DEU Ausdrucksstarke Schatten auf glattem oder rauem Zement. Auf den Oberflächen die Spuren der Zimmererbretter. Mystischer Rock. Saguaro Cactus. Oberflächen, Strukturen und Suggestionen sind perfekt aufeinander abgestimmt. Lineare und saubere, oder markante Oberflächen. Breit- oder enggestreifte Strukturen. Voll und leer bei Gran Canyon und Cathedral Rock in den Farben Hellgrau, Schwarz, Anthrazit und Greige.

ESP Sombras expresivas sobre cemento liso o rugoso. Sobre la superficie, las señales de las tablas del carpintero. Rocas místicas. Cactus Saguaro. Superficies, estructuras y sugerencias, todas combinables entre sí. Superficies lineales y limpias, o marcadas. Estructuras de rayas anchas y finas. Vacíos y llenos entre el Gran Cañón y Cathedral Rock en tonos gris claro, negro, antracita y greige.

RUS Выразительные тени на гладком или шероховатом цементе. Следы столярных досок на поверхности. Мистический рок. Кактус Сагуаро. Поверхности, текстуры и эффекты, прекрасно сочетающиеся между собой. Четко очерченные аккуратные или характерные поверхности. Текстуры в узкую и широкую полосу. Пустоты и заполненные участки, как между Большим Каньоном и скалой Катедрал Рок, на светло-сером и черном тонах, равно как тонах антрацит и грейдж.

CHI 在光滑或粗糙的混凝土上极富有表现力的阴影。表面上有木匠厚板的痕迹。神秘的岩石。萨瓜罗仙人掌。表面、结构和想法，一切均可相互结合。线性、简洁或结构性的表面。宽窄交错条纹结构。大峡谷和教堂岩之间的虚与实，色调包括浅灰色、黑色、烟灰色和坯布色。



ARIZONA CONCRETE

WALL SMOOTH STEEL SQ. 60X60 / SMOOTH STEEL SQ.
120X20 FLOOR SMOOTH ANTHRACITE SQ. 60X60



SHADES OF BLINDS

SHADOW LOVING. COLORE SU BIANCO. LUCE SU LUCIDO.
SEXY SHADOW. 9½ WEEKS. NERO SU COLORE.
GLI ELEMENTI SEMBRA SCENDANO E SALGANO E POSSANO
AVVOLGERSI. TROMPE-L'OEIL. SUPERFICI SATINATE
PROTEGGONO L'INTIMITÀ. DARK SHINING. SFUMATURE
RAFFINATE. BIANCO, VERDE, GRIGIO, BLU, NERO. PINK.
SHADOW METAL.

ING

Shade loving. Colour on white. Light on gloss. Sexy shades. 9½ Weeks. Black on colour. Elements seem to lower and rise and can wrap around each other. Trompe-l'oeil. Satin surfaces preserve intimacy. Dark Shining. Refined shades. White, green, grey, blue, black. Pink. Shade Metal.

FRA

Amour des ombres. Couleur sur blanc. Lumière sur brillant. Ombres sexy. 9½ Weeks. Noir sur couleur. Il semble que les éléments montent et descendent et qu'ils peuvent s'enrouler. Trompe-l'œil. Des surfaces satinées qui préservent l'intimité. Brillance sombre. Nuances raffinées. Blanc, vert, gris, bleu, noir. Rose. Couleur Métal.

DEU

Shade loving. Farbig auf Weiß. Hell auf Glanz. Sexy shades. 9½ Weeks. Schwarz auf Farbe. Elemente gehen wie nach oben oder unten und umwickeln sich fast. Trompe-l'oeil. Samtige Flächen versprechen Vertrautheit. Dark Shining. Raffinesse der Nuancen. Weiß, Grün, Grau, Blau, Schwarz. Pink. Shade Metal.

ESP

Repleto de matices. Color sobre blanco. Luz sobre brillo. Matices sexis. Nueve semanas y media. Negro sobre color. Los elementos parecen bajar y subir, y que puedan enredarse. Ilusión óptica. Las superficies satinadas protegen la intimidad. Brillante oscuridad. Matices sofisticados. Blanco, verde, gris, azul y negro. Rosa. Tono metalizado.

RUS

Страсть к оттенкам. Цвет поверх белого. Свет поверх блеска. Сексуальные оттенки. 9½ Weeks. Черный поверх цвета. Кажется, что элементы поднимаются, опускаются и окутывают друг друга. Тропмлей. Сатинированные поверхности на защите приватности. Темный блеск. Утонченные оттенки. Белый, зеленый. Серый, синий, черный. Розовый. Металлический оттенок.

CHI

偏爱渐变色。白底衬托的颜色。光泽闪亮。色调性感。9½ Weeks。底色衬托的黑色。这些色调似乎深浅渐变，彼此环绕。视觉陷阱。磨砂表面，保护私密性。黑暗的光芒。精细的深浅渐变。白色，绿色，灰色，蓝色，黑色。粉红色。金属渐变色。

SHADES OF BLINDS

WALL **SHADES OF BLINDS PINK** 10X30
FLOOR **GROUNGE CONCRETE SCRATCH BLACK** 120X60





A close-up photograph of a dark, textured material, likely leather, featuring a grid pattern of raised ribs. The lighting is dramatic, highlighting the texture and creating deep shadows in the recesses of the grid. The word "RIBBED" is centered in a bold, light-colored font.

RIBBED

OLD INDUSTRIAL WINDOW GROWTH. I FASCINOSI VETRI
OUTDOOR DELLE FABBRICHE ENTRANO IN CASA. CON UNA
MANO DI VERNICE SOPRA. VETRI TINTEGGIATI. SUBURBAN
METROPOLITAN FEEL. INCESSANTE LAVORO DEL TEMPO.
FORZA DELLA MATERIA. PLURALISMO DELLE FORME.
PATTENERD RIBBED. TEXTURES DIVERSE INSIEME PER
EFFETTI SPECIALI. BIANCO, GREY, BLACK, TONO SU TONO.
METALS AND CRAQUELÉ. DUE STRUTTURE: CLASSICA E
CON I VETRI PIÙ PICCOLI.

ING

Old industrial window growth. The fascinating outdoor glass of factories come to the home. With a coat of paint on them. Painted glasses. Suburban metropolitan feel. Never-ending work of time. Power of matter. Pluralism of form. Patterned Ribbed. Diverse textures combined for special effects. White, grey, black, tone on tone. Metals and craquelé. Two structures: classic and with smaller glasses.

FRA

Le retour des anciennes fenêtres industrielles. Les fenêtres extérieures fascinantes des usines entrent dans la maison. Avec une couche de peinture dessus. Vitres teintées. Une sensation de métro urbain. Incessant travail du temps. Force de la matière. Pluralité des formes. Ribbed modelé. Des textures différentes réunies pour des effets spéciaux. Blanc, gris, noir, ton sur ton. Métal et craquelé. Deux structures : classique et avec plusieurs vitres plus petites.

DEU

Old industrial window growth. Faszinierende Scheiben alter Fabriken kommen ins Haus. Mit einem Lackanstrich. Lackierte Scheiben. Suburban metropolitan feel. Pausenlose Arbeit der Zeit. Die Kraft der Materie. Der Pluralismus der Formen. Pattenerd Ribbed. Verschiedene Beschaffenheiten bilden zusammen das Besondere. Weiß, Grau, Schwarz, Ton auf Ton. Metals and craquelé. Zwei Beschaffenheiten: Klassisch und mit kleineren Gläsern.

ESP

Evolución de las antiguas ventanas industriales. Las fascinantes ventanas exteriores de las fábricas entran en casa. Con una nueva mano de pintura. Vidrios tintados. Toque metropolitano suburbano. El incesante trabajo del tiempo. La fuerza del material. El pluralismo de las formas. Diseño ondulado. Texturas diferentes mezcladas para efectos especiales. Blanco, gris, negro, tono sobre tono. Metalizado y craquelado. Dos estructuras: clásica y con el diseño más pequeño.

RUS

Мощь окон старых производственных цехов. Захватывающие дух стекла наружных фабричных окон, на которые чья-то рука предварительно нанесла слой краски, проникают в наши интерьеры. Закрашенные стекла. Атмосфера окраины мегаполиса. Непрерывная работа времени. Мощь материала. Многообразие форм. Ребристый рисунок. Комбинация различных текстур для создания специальных эффектов. Белый, серый, черный, тон в тон. Металлы и кракелюр. Два рельефа: классический и со стеклами более мелких размеров.

CHI

老式工业窗口成为潮流趋势。厂房的迷人户外玻璃进入家居。涂了一层油漆。彩绘玻璃。郊区大都市的感觉。时间永无止境的工作。物质的力量。形式多元化。罗纹图案。多样的纹理组合，产生特殊的效果。白色，灰色，黑色，同色系配色。金属和裂纹。两种结构：经典款和有较小玻璃款。



RIBBED

WALL RIBBED ASH WALL 60X20
FLOOR COMBUSTION BEIGE 60X60





COMBUSTION CRACKLE

LEGGNO BRUCIATO. NO OBLIVION. I SEGNI DEL TEMPO, DELL'USO. CRACKED AND WORN. COLORI SVELATI. CONSUMATI, LOGORI E POTENTI. COMBUSTION. PAVIMENTI ISPIRATI AL LEGNO USATO E CONTAMINATO DAL TEMPO. SI È BRUCIATO VERO LEGNO PER IMITARLO. TRACCE DI FUOCO, PROFUMO DI FUMO. TRE COLORI: BEIGE, BROWN E NERO. TRE DECORI. MACCHIE. E CRACKED. PROFONDITÀ BEN OLTRE LA SUPERFICIE.

ING Burnt wood. No oblivion. The signs of time, of wear. Cracked and Worn. Colours revealed. Consumed, worn and powerful. Combustion. Floors inspired by wood used and contaminated by time. True wood has been burnt to reproduce it. Traces of fire, smell of smoke. Three colours: beige, brown and black. Three decorations. Stains. And Cracked. Depth well beyond the surface.

FRA Bois brûlé. Pas d'oubli. Les signes du temps, de l'utilisation. Fissuré et usé. Coloris passés. Consumés, usés et puissants. Combustion. Revêtements de sols inspirés du bois usé et agressé par le temps. Du véritable bois a été brûlé pour l'imiter. Traces de feu, parfum de fumée. Trois coloris : beige, marron et noir. Trois décors. Taches. Et Fissuré. Profondeur bien au-delà de la surface.

DEU Verkohltes Holz. No oblivion. Spuren der Zeit: Verschleiß. Cracked and worn. Enthüllte Farben. Abgenutzt, verschlissen und stark. Combustion. Bodenflächen inspirieren sich an altem, von der Zeit beanspruchtem Holz. Dies wurde durch flächiges Ankohlen von echtem Holz erreicht. Vom Feuer hinterlassene Spuren und Rauchgeruch. Drei Farben: Beige, Braun und Schwarz. Drei Dekors. Flecken. Und Cracked. Die Tiefe reicht unter die Oberfläche.

ESF Madera quemada. Que no olvida. Las señales del tiempo, del uso. Agrietado y desgastado. Colores al descubierto. Consumidos, deteriorados y potentes. Combustión. Suelos que se inspiran en la madera desgastada y contaminada por el tiempo. Se ha quemado auténtica madera para imitarla. Rastros de fuego, olor a humo. Tres colores: beige, marrón y negro. Tres decoraciones. Manchas. Y agrietado. Profundidad mucho más allá de la superficie.

RUS Обгоревшее дерево. Здесь нет места забвению. Следы времени и использования. Растрескивание и потертости. Характерные цвета. Изношенность и ветхость, и вместе с тем сила. Горение. Напольные покрытия, имитирующие выдвигавшее виды и изношенное со временем дерево. Чтобы добиться такого эффекта, мы жгли настоящее дерево. Следы огня, запах дыма. Три цвета: бежевый, коричневый и черный. Три декора. Пятна. И растрескивание. Глубина в дополнение к рельефу.

CHI 焦木。没有遗忘。岁月和使用留下的陈旧痕迹。裂纹和磨损。显现的颜色。陈旧、磨损而强烈。燃烧。地砖纹理灵感源自由于使用和岁月而显得陈旧的木板。模仿真木材的燃烧效果。焚烧的痕迹和烟雾的气味。三种颜色：米色、棕色和黑色。三种装饰砖。斑点。和裂纹。远远超出了表面的深度。



COMBUSTION

WALL **COMBUSTION CRAKED BLACK** 120 120
FLOOR **COMBUSTION BEIGE** 120X30







Available on demand.

WALL RIBBED OXIDE

METAL WHITE

METAL GREY

METAL RUSTY

METAL BURNISH

| CODE | cm. | NAME |
|--------|-------|--------------------|
| 512056 | 10x20 | Oxid Metal White |
| 512057 | 10x20 | Oxid Metal Grey |
| 512058 | 10x20 | Oxid Metal Rusty |
| 512059 | 10x20 | Oxid Metal Burnish |
| 512060 | 10x20 | Decor Metal |

METAL DECOR



WALL SHADES OF BLINDS

WHITE

GREEN

BLUE

GREY

PINK

BLACK

| CODE | cm. | NAME |
|--------|-------|-------------|
| 754777 | 10x30 | Shade White |
| 754778 | 10x30 | Shade Green |
| 754779 | 10x30 | Shade Blue |
| 754780 | 10x30 | Shade Grey |
| 754781 | 10x30 | Shade Pink |
| 754782 | 10x30 | Shade Black |
| 754783 | 10x30 | Shade Metal |



WALL FENCE

WHITE

MICRO WHITE

GREY

MICRO GREY

BLACK

MICRO BLACK

DECORO

DECORO MICRO

| CODE | cm. | NAME |
|--------|-------|-------------------|
| 563234 | 20x20 | Fence White |
| 563235 | 20x20 | Fence Grey |
| 563236 | 20x20 | Fence Black |
| 563237 | 20x20 | Dec. Fence |
| 563238 | 20x20 | Fence Micro White |
| 563239 | 20x20 | Fence Micro Grey |
| 563240 | 20x20 | Fence Micro Black |
| 563241 | 20x20 | Dec. Micro Fence |



WALL RIBBED

ASH WALL

ASH

BLACK WALL

BLACK

TAUPE WALL

| CODE | cm. | NAME |
|--------|-------|--------------|
| 562285 | 60x20 | Ash Wall |
| 562286 | 60x20 | Taupe Wall |
| 562287 | 60x20 | Black Wall |
| 562288 | 60x20 | Ribbed Ash |
| 562289 | 60x20 | Ribbed Black |



FLOOR GRUNGE CONCRETE

SCRATCH WHITE SQ.

REBEL WHITE SQ.

SCRATCH IRON SQ.

REBEL IRON SQ.

SCRATCH GREY SQ.

REBEL GREY SQ.

SCRATCH TAN SQ.

REBEL TAN SQ.

SCRATCH BLACK SQ.

REBEL BLACK SQ.

| SCRATCH | REBEL | SCRATCH R11 | REBEL R11 | cm. | NAME |
|---------|--------|-------------|-----------|--------|---------------|
| 892576 | 892581 | - | - | 120x60 | White Sq. |
| 892577 | 892582 | - | - | 120x60 | Iron Grey Sq. |
| 892578 | 892583 | - | - | 120x60 | Grey Sq. |
| 892579 | 892584 | - | - | 120x60 | Tan Sq. |
| 892580 | 892585 | - | - | 120x20 | Black Sq. |
| 891326 | 891391 | 891155 | 891335 | 120x30 | White Sq. |
| 891327 | 891392 | 891156 | 891336 | 120x30 | Iron Grey Sq. |
| 891328 | 891323 | 891157 | 891337 | 120x30 | Grey Sq. |
| 891389 | 891324 | 891388 | 891338 | 120x30 | Tan Sq. |
| 891390 | 891342 | 891154 | 891339 | 120x30 | Black Sq. |
| 866576 | 866581 | 866610 | 866615 | 60x60 | White Sq. |
| 866577 | 866582 | 866611 | 866616 | 60x60 | Iron Grey Sq. |
| 866578 | 866583 | 866612 | 866617 | 60x60 | Grey Sq. |
| 866579 | 866584 | 866613 | 866618 | 60x60 | Tan Sq. |
| 866580 | 866585 | 866614 | 866619 | 60x60 | Black Sq. |
| 863576 | 863581 | 863610 | 863615 | 60x30 | White Sq. |
| 863577 | 863582 | 863611 | 863616 | 60x30 | Iron Grey Sq. |
| 863578 | 863583 | 863612 | 863617 | 60x30 | Grey Sq. |
| 863579 | 863584 | 863613 | 863618 | 60x30 | Tan Sq. |
| 863580 | 863585 | 863614 | 863619 | 60x30 | Black Sq. |



FLOOR ARIZONA CONCRETE

SMOOTH STEEL SQ.

SMOOTH ANTHRACITE SQ.

SMOOTH BLACK SQ.

SMOOTH GREIGE SQ.

| SMOOTH | ROUGH | HEAVY/R11 | cm. | NAME |
|--------|--------|-----------|--------|----------------|
| 892586 | 892590 | 892594 | 120x60 | Steel Sq. |
| 892587 | 892591 | 892595 | 120x60 | Black Sq. |
| 892588 | 892592 | 892596 | 120x60 | Anthracite Sq. |
| 892589 | 892593 | 892597 | 120x60 | Greige Sq. |
| 891456 | 891450 | 891454 | 120x20 | Steel Sq. |
| 891457 | 891451 | 891455 | 120x20 | Black Sq. |
| 891448 | 891452 | 891446 | 120x20 | Anthracite Sq. |
| 891449 | 891453 | 891447 | 120x20 | Greige Sq. |
| 891146 | 891130 | 891134 | 120x30 | Steel Sq. |
| 891147 | 891131 | 891135 | 120x30 | Black Sq. |
| 891148 | 891132 | 891136 | 120x30 | Anthracite Sq. |
| 891149 | 891133 | 891137 | 120x30 | Greige Sq. |
| 866586 | 866590 | 866594 | 60x60 | Steel Sq. |
| 866587 | 866591 | 866595 | 60x60 | Black Sq. |
| 866588 | 866592 | 866596 | 60x60 | Anthracite Sq. |
| 866589 | 866593 | 866597 | 60x60 | Greige Sq. |
| 863586 | 863590 | 863594 | 60x30 | Steel Sq. |
| 863587 | 863591 | 863595 | 60x30 | Black Sq. |
| 863588 | 863592 | 863596 | 60x30 | Anthracite Sq. |
| 863589 | 863593 | 863597 | 60x30 | Greige Sq. |



FLOOR COMBUSTION CRACKLE

BLACK SQ.

BLACK CRACKED SQ.

BEIGE SQ.

BEIGE CRACKED SQ.

BROWN SQ.




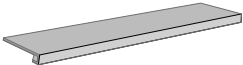
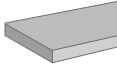






BROWN CRACKED SQ.

| COMBUSTION | CRACKED | COMBUSTION R11 | CRACKED R11 | cm. | NAME |
|------------|---------|----------------|-------------|--------|-----------|
| 891198 | 891304 | 891340 | 891307 | 120x30 | Black sq. |
| 891199 | 891302 | 891305 | 891308 | 120x30 | Beige sq. |
| 891300 | 891303 | 891306 | 891329 | 120x30 | Brown sq. |
| 891498 | 891601 | 891604 | 891607 | 120x20 | Black sq. |
| 891499 | 891602 | 891605 | 891628 | 120x20 | Beige sq. |
| 891600 | 891603 | 891606 | 891629 | 120x20 | Brown sq. |
| 891024 | 891021 | 891030 | 891027 | 120x15 | Black sq. |
| 891019 | 891022 | 891025 | 891028 | 120x15 | Beige sq. |
| 891020 | 891023 | 891026 | 891029 | 120x15 | Brown sq. |
| 866598 | 866601 | 866604 | 866607 | 60x60 | Black sq. |
| 866599 | 866602 | 866605 | 866608 | 60x60 | Beige sq. |
| 866600 | 866603 | 866606 | 866609 | 60x60 | Brown sq. |



TECHNICAL CHARACTERISTICS

Pezzi speciali / Trims / Pièces spéciales / Formstücke / Piezas especiales / СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ / 鑲邊

| | | | | | |
|---|---|---|---|--|---|
|  |  |  |  |  | |
| GRADINO ELLE JOLLY | COPRIBORDO | BATTISCOPA | GRADONE COSTA RETTA | ANGOLARE COSTA RETTA | |
| 60x30 SQ. | 15x30 SQ. R11 | 7x60 SQ. | 34x120 | 34x120 SX | 34x120 DX |
|  |  |  |  |  |  |

| COMBUSTION CRACKLÉ | CODE | cm. | COLOUR |
|--------------------|--------|-----------------------------|--------------------------------------|
| | 895918 | 34x120 | Gradone Costa Retta Combustion Black |
| | 895919 | 34x120 | Gradone Costa Retta Combustion Beige |
| | 895917 | 34x120 | Gradone Costa Retta Combustion Brown |
| | 895914 | 34x120 | Ang. Costa Retta SX Combustion Black |
| | 895915 | 34x120 | Ang. Costa Retta SX Combustion Beige |
| | 895916 | 34x120 | Ang. Costa Retta SX Combustion Brown |
| | 895911 | 34x120 | Ang. Costa Retta DX Combustion Black |
| | 895912 | 34x120 | Ang. Costa Retta DX Combustion Beige |
| | 895913 | 34x120 | Ang. Costa Retta DX Combustion Brown |
| 862571 | 7x60 | Battiscopa Combustion Black | |
| 862572 | 7x60 | Battiscopa Combustion Beige | |
| 862573 | 7x60 | Battiscopa Combustion Brown | |










| ARIZONA CONCRETE | CODE | CM. | COLOUR |
|------------------|--------|-------|--|
| | 867972 | 60x30 | Gradino Elle Jolly Smooth Steel |
| | 867973 | 60x30 | Gradino Elle Jolly Smooth Black |
| | 867974 | 60x30 | Gradino Elle Jolly Smooth Anthracite Sq. |
| | 867975 | 60x30 | Gradino Elle Jolly Smooth Greige |
| | 867972 | 60x30 | Gradino Elle Jolly Smooth Steel |
| | 862586 | 7x60 | Battiscopa Smooth Steel Sq. |
| | 862587 | 7x60 | Battiscopa Smooth Black Sq. |
| | 862588 | 7x60 | Battiscopa Smooth Anthracite Sq. |
| | 862589 | 7x60 | Battiscopa Smooth Greige Sq. |

| GRUNGE CONCRETE | CODE | CM. | COLOUR |
|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------------------|
| | 867956 | 60x30 | Gradino Elle Jolly Scratch White |
| | 867957 | 60x30 | Gradino Elle Jolly Scratch Iron Grey |
| | 867958 | 60x30 | Gradino Elle Jolly Scratch Grey |
| | 867959 | 60x30 | Gradino Elle Jolly Scratch Tan |
| | 867960 | 60x30 | Gradino Elle Jolly Scratch Black |
| | 728902 | 15x30 | Copribordo Scratch White R11 |
| | 728903 | 15x30 | Copribordo Scratch Iron Grey R11 |
| | 728904 | 15x30 | Copribordo Scratch Grey R11 |
| | 728905 | 15x30 | Copribordo Scratch Tan R11 |
| | 728906 | 15x30 | Copribordo Scratch Black R11 |
| | 862576 | 7x60 | Battiscopa Scratch White |
| | 862577 | 7x60 | Battiscopa Scratch Iron Grey |
| | 862578 | 7x60 | Battiscopa Scratch Grey |
| | 862579 | 7x60 | Battiscopa Scratch Tan |
| 862580 | 7x60 | Battiscopa Scratch Black | |



TECHNICAL CHARACTERISTICS










Pavimenti . Floor tiles . Sols . Bodenfliesen . Pavimentos . Плиты . 地面瓷磚

| <p>Cièra parcel·lenada esmaltada Glazed porcelain stoneware Cièra vitrificada esmaltada Glaziertes Feinsteinzeug Cies porcelánico esmaltado Асфальтованне эмаляванае паверхняе кахлявое 釉面瓷磚</p> | <p>Classificazione secondo norme Classification in accordance with Classification selon les normes Klassifizierung gemäß Normen Clasificación según Normas Классификация в соответствии с требованиями 標類規範</p> | <p>EN14411 allegato G & ISO 13006 allegato G EN14411 Annex G & ISO 13006 annex G EN14411 annexe G & ISO 13006 annexe G EN14411 Anlage GS ISO 13006 Anlage G EN14411 adjunto GS ISO 13006 adjunto G EN14411 Вспомогательная GS ISO 13006 Вспомогательная Г EN14411 附錄 G & ISO 13006 附錄 G</p> | <p>gruppo B1a GL group B1a GL groupe B1a GL Gruppe B1a GL grupo B1a GL група B1a GL B1a GL 瓦</p> | |
|--|---|--|---|---|
| <p>PROPRIETÀ FISICO-CHIMICHE PHYSICAL-CHEMICAL PROPERTIES PROPRIÉTÉS PHYSICO-CHIMIQUES PHYSIKALISCH-CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN PROPIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS СОБСТВЕННЫЕ ФИЗИКО-ХИМИЧЕСКИЕ 物 理 - 化 學 性 能</p> | <p>TIPO DI PROVA STANDARD OF TEST NORME DU TEST TESTNORM TIPO DE PRUEBAS ТИП КОНТРОЛЯ 測試標準</p> | <p>VALORE PRESCRITTO REQUIRED VALUE VALEUR PRESCRITE VORGESCHRIEBENER WERT VALOR PRESCRITO РЕКОМЕНДУЕМАЯ СТОИМОСТЬ 要求值</p> | <p>VALORE MEDIO AVERAGE VALUE VALEUR MOYENNE MITTELWERT VALOR MEDIO СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ 均 值</p> | |
| <p> dimensioni size dimensions Abmessungen димензионал форматы 尺寸</p> | <p>ISO 10545.2</p> | <p>lunghezza e larghezza / length and width / longueur et largeur Länge und Breite / largura y anchura (задача и ширина) / 长度和宽度 spessore / thickness / épaisseur / Stärke / espesor / толщина / 厚度 rettilineità spigoli / linearity / rectitude des arêtes Kantenparadtheit / rectitudinalidad cantos / четкость острых краев / 直角度 ortogonalità / wedging / orthogonalité Rechtwinkligkeit / ortogonalidad / ортогональность / 垂直度 planarità / warpage / planarität / Ebenflächigkeit / planitud / ровноты / 平整度</p> | <p>± 0,6% ± 5% ± 0,5% ± 0,6% ± 0,5%</p> | <p>± 0,2% ± 2% + 0,7% ± 0,2% ± 0,2%</p> |
| <p> assorbimento d'acqua water absorption absorption d'eau Wasserabsorption absorción de agua влагопоглощение 吸水率</p> | <p>ISO 10545.3</p> | <p>E ≤ 0,5%</p> | <p>0,04%</p> | |
| <p> resistenza alla flessione bending strength résistance à la flexion Biegefestigkeit resistencia a la flexión прочность на изгиб 抗彎強度</p> | <p>ISO 10545.4</p> | <p>modulo di rottura / module of rupture / module de rupture Bruchmodul / módulo de rotura / прочность на разрыв / 断裂模数 carico di rottura / breaking strength / charge de rupture Bruchkraft / carga de rotura / разрывная нагрузка / 断裂强度</p> | <p>R ≥ 35 N/mm² S ≥ 1300 N</p> | <p>55 N/mm² > 1700 N</p> |
| <p> resistenza all'abrasione resistance to abrasion résistance à l'abrasion Abriebhärte resistencia a la abrasión устойчивость к абразиву 抗磨損性</p> | <p>ISO 10545.7</p> | <p>secondo i dati del costruttore according to manufacturer's data selon les données du constructeur laut Angaben des Herstellers según los datos del constructor в соответствии с данными производителя 遵照製造商的材料</p> | <p>indicata sul catalogo indicated in the catalog indiqué dans le catalogue im Katalog angegeben indicada en el catálogo указана в каталоге 在目錄中的指示</p> | |
| <p> coefficiente di dilatazione termica lineare coefficient of dilation thermique lineaire Wärmeausdehnungskoeffizient coeficiente de dilatación térmica lineal коэффициент температурного expansion</p> | <p>ISO 10545.8</p> | <p>metodo disponibile test method available méthode disponible verfügbares Verfahren método disponible доступный метод 可以使用的測試方法</p> | <p>6,5x10⁻⁶ °C⁻¹</p> | |
| <p> resistenza agli sbalzi termici resistance to thermal shock résistance aux variations thermiques Temperaturwechselbeständigkeit resistencia a los cambios de temperatura устойчивость к резким перепадам температур 抗熱衝擊性</p> | <p>ISO 10545.9</p> | <p>metodo disponibile test method available méthode disponible verfügbares Verfahren método disponible доступный метод 可以使用的測試方法</p> | <p>garantía guaranteed garantie garantiert garantizada гарантія 保證</p> | |
| <p> resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostbeständigkeit resistencia a los helados морозостойкость 耐凍性</p> | <p>ISO 10545.12</p> | <p>non devono presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie must not produce noticeable alteration to surface ne doivent pas présenter des ruptures ou altérations trop importantes de la surface Oberflächen dürfen keinen Bruch oder Schäden aufweisen no deben presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie на целостности не должно быть заметны повреждений или изменений</p> | <p>non gelive frost-proof non gélives frostfreier resistentes a los helados не морозостойкие 耐凍的</p> | |
| <p> resistenza ai prodotti chimici chemical resistance résistance aux produits chimiques Chemikalienfestigkeit resistencia a los productos químicos химическая устойчивость 耐化學性</p> | <p>ISO 10545.13</p> | <p>non devono presentare apprezzabili segni d'attacco chimico must not produce noticeable signs of chemical attack ne doivent pas présenter des signes trop importants d'attaque chimique sie dürfen keine sichtlichen Zeichen einer chemischen Zersetzung vorweisen no deben presentar apreciables señales de ataque químico не должно быть признаков химического воздействия 不能在表面產生明顯改變</p> | <p>non attaccate not attacked non attaquées nicht angegriffen no atacados не повреждаемые 沒有被侵蝕</p> | |
| <p> resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenbeständigkeit resistencia a las manchas устойчивость к пятнообразованию 耐沾污性</p> | <p>ISO 10545.14</p> | <p>1 < X < 5</p> | <p>* classe 5 - macchie rimosse con acqua corrente calda (senza detersivo) * class 5 - stains removed with warm running water (without any detergents) * classe 5 - taches enlevées à l'eau courante chaude (sans détergent) * Gruppe 5 - Fleckenentfernung mit fließendem warmen Wasser (ohne Reinigungsmittel) * class 5 - manchas que se pueden retirar con agua corriente caliente (sin detergente) * класс 5 - пятна удаляются горячей проточной водой (без моющих средств) 類別5-使用溫熱的自來水將汙漬清除 (不需清潔劑)。</p> | |

* varia a seconda della finitura di superficie / it can vary according to the surface finish / varie selon la finition de la surface / die Ritzschfestigkeit wird durch die Beschaffenheit der Oberfläche bestimmt / varia según los acabados de superficie / означающая характеристика поверхности / 表面飾面不同，則方法不同。

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Rivestimenti . Wall tiles . Revêtements . Wandfliesen . Revestimientos . Плитка Для Стен . 牆面瓷磚

| SEMIGRES | | Classificazione secondo norme Classification in accordance with Classification selon les normes Klassifizierung gemäß Normen Clasificación según normas Классификация в соответствии с стандартами 標類適用 | EN 14411 FM 14411 EN 14411 EN 14411 EN 14411 EN 14411 | allegato L annex L annexe L Anlage L adjunto L Включены Л 附錄 L | gruppo B III group B III groupe B III Gruppe B III grupo B III группа B III B III 組 |
|---|---|---|---|--|---|
| PROPRIETÀ FISICO-CHIMICHE PHYSICAL-CHEMICAL PROPERTIES PROPRIÉTÉS PHYSICO-CHIMIQUES PHYSIKALISCH-CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN PROPIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS СВОЙСТВА ФИЗИКО-ХИМИЧЕСКИЕ 物理-化學性能 | TIPO DI PROVA STANDARD OF TEST NORME DU TEST TESTNORM TIPO DE PRUEBAS ВИД КОНТРОЛЯ 測試標準 | VALORE PRESCRITTO REQUIRED VALUE VALEUR PRESCRITE VORGESCHRIEBENER WERT VALOR PRESCRITO РЕКОМЕНДУЕМАЯ СТОИМОСТЬ 要求值 | | | VALORE MEDIO AVERAGE VALUE VALEUR MOYENNE MITTELWERT VALOR MEDIO СРЕДНЕ ЗНАЧЕНИЕ 均值 |
|  dimensioni sizes Abmessungen dimensiones размеры 尺寸 | ISO 10545.2 | lunghezza e larghezza / length and width / longueur et largeur Länge und Breite / largura y anchura / длина и ширина / 長度和寬度 spessore / thickness / épaisseur / Stärke / espesor / толщина / 厚度 rettilineità spigoli / linearity / rectitude des arêtes Kantenrechtigkeit / rectilinéarité cantos / ровность углов краев / 邊緣度 ortogonalità / wedging / orthogonalité Rechtwinkeligkeit / ortogonalidad / ортогональность / 側面 planarità / warpage / planité / Ebenflächigkeit planitud / плоскостность / 平整度 | $\pm 0,6\%$ $\pm 5\%$ $\pm 0,5\%$ $\pm 0,6\%$ $\pm 0,5\%$ | | $\pm 0,5\%$ $\pm 5\%$ $\pm 0,3\%$ $\pm 0,4\%$ $\pm 0,3\%$ |
|  assorbimento d'acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme absorción de agua поглощение 吸水率 | ISO 10545.3 | $E > 10\%$ | | | $\sim 10\%$ |
|  resistenza alla flessione bending strength résistance à la flexion Biegefestigkeit resistencia a la flexión прочность на изгиб 抗彎強度 | ISO 10545.4 | modulo di rottura moduli of rupture module de rupture Bruchmodul módulo de rotura прочность на разрыв 断裂模数 | $R \geq 15 \text{ N/mm}^2$ | | 22 N/mm^2 |
|  resistenza all'abrasione resistance to abrasion résistance à l'abrasion Abriebhärte resistencia a la abrasión износостойкость 抗磨損性 | ISO 10545.7 | secondo i dati del costruttore according to manufacturer's data selon les éléments du constructeur laut Angaben des Herstellers según los datos del constructor в соответствии с данными производителя 遵照製造商的資料 | | | indicata sul catalogo indicated in the catalog indiquée dans le catalogue im Katalog angegeben indicada en el catálogo указана в каталоге 在目錄中的指示 |
|  coefficiente di dilatazione termica lineare coefficient of linear thermal expansion coefficient de dilatation thermique lineaire Wärmeausdehnungskoeffizient coeficiente de dilatación térmica lineal коэффициент линейного расширения 線性熱膨脹係數 | ISO 10545.8 | metodo disponibile test method available méthode disponible verfügbare Verfahren método disponible доступный метод 可以使用的測試方法 | | | $8 \times 10^{-6} \text{ } ^\circ\text{C}^{-1}$ |
|  resistenza agli sbalzi termici resistance to thermal shock résistance aux variations thermiques Temperaturwechselbeständigkeit resistencia a los cambios de temperatura устойчивость к перепадам температур 抗熱衝擊性 | ISO 10545.9 | metodo disponibile test method available méthode disponible verfügbare Verfahren método disponible доступный метод 可以使用的測試方法 | | | garanzia guaranteed garantie garantiert garantiert garantizada гарантия 保證 |
|  resistenza al cavillo crazing resistance résistance au treillage Rissbeständigkeit resistencia al agrietado трещиностойкость 抗裂性 | ISO 10545.11 | metodo disponibile test method available méthode disponible verfügbare Verfahren método disponible доступный метод 可以使用的測試方法 | | | garanzia guaranteed garantie garantiert garantiert garantizada гарантия 保證 |
|  resistenza ai prodotti chimici chemical resistance résistance aux produits chimiques Chemikalienfestigkeit resistencia a los productos químicos химическая устойчивость 耐化學性 | ISO 10545.13 | metodo disponibile test method available méthode disponible verfügbare Verfahren método disponible доступный метод 可以使用的測試方法 | | | indicata sul catalogo indicated in the catalog indiquée dans le catalogue im Katalog angegeben indicada en el catálogo указана в каталоге 在目錄中的指示 |
|  resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenbeständigkeit resistencia a las manchas устойчивость к загрязнению 耐污汗性 | ISO 10545.14 | $1 < X < 5$ | | | classe 5 - macchie rimosse con acqua corrente calda (senza detersivo) class 5 - stains removed with warm running water (without any detergents) classe 5 - taches enlevées à l'eau courante chaude (sans détergent) (grupos 5 - Flecken/Manchas mit fließendem warmen Wasser (ohne Fleckengemittel) class 5 - manchas que se pueden retirar con agua corriente caliente (sin detergente) class 5 - stains removed with warm running water (no detergent) 類別5-使用溫熱的自來水即可清除(不需要清潔劑)。 |

Marketing Iris Ceramica

Art Direction and Graphic Design
T&T Comunicazione

3D Image and Digital Artbuying
T&T Comunicazione

Copywriter
Anna N Bogo

Colour Separation
Selecolor Firenze

Print
March 2017



IRIS CERAMICA
Via Ghiarola Nuova, 119 - Zona industriale 1
41042 Fiorano Modenese (MO) - Italy
Telefono +39 0536-86.21.11
Fax: +39 0536-80.46.02
info@irisceramica.com
www.irisceramica.com
www.diesel.com/living